

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Die Macht des Schicksals

**Verdi, Giuseppe
Werfel, Franz**

Leipzig [u.a.], [1926]

Szene XIII

[urn:nbn:de:bsz:31-81553](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-81553)

Rataplan, Rataplan, alle Schlechten,
Selbst den Feigling erhöht sie zum Mann.

Rataplan, Rataplan, wenn im Feuer
Und im Sturm schon der Tapfere erschläfft,
Rataplan, Rataplan, ungeheuer
Erneun ihre Wirbel die Kraft.

Weh, wer niemals ihrem Sange
Erhebend gelauscht,
Lebt er noch so lange,
Er weiß nicht, was wahrhaft berauscht.

Rataplan, Rataplan, leiht der Stumpfe,
Ihrem mächtigen Ruf nicht sein Ohr,
Rataplan, Rataplan, im Triumphe
Führt sie uns durch das ewige Tor.

(Alle ab)

DREIZEHENTE SZENE

Schlußduett des zweiten Aktes

(ALVARO kommt langsam des Weges)

ALVARO

Nicht eine Stunde der Ruhe
Darf ich genießen.

(DON CARLOS, der ALVARO nachgeschlichen ist, steht, ohne daß er von ihm bemerkt wird, starr hinter dem Genesenen)

ALVARO

Noch bebt die Seele vom Sturm des Geschicks.
Friede und neues Leben
Such ich vergebens, vergebens...

DON CARLOS

Mein Herr Hauptmann!

ALVARO

(fährt erschrocken herum)

Wer ruft mich?

(nimmt beide Hände des Don Carlos)

Nie kann ich dir die treue Liebe vergelten

DON CARLOS

Ist deine Wunde schon ganz vernarbt?

ALVARO

Ja!

DON CARLOS

Bist du kräftig?

ALVARO

Wie je nur!

DON CARLOS

Ein Duell anzunehmen?

ALVARO

Mit wem?

DON CARLOS

Hast du denn keine Feinde?

ALVARO

Feinde wie alle...

Doch... was soll das?

Ich kann dich nicht begreifen.

DON CARLOS

Nicht? Hast du denn keine Botschaft
Von Alvaro, dem Mörder?

ALVARO

Ich bin verraten.

Den Schwur hast du, Mensch, mir gebrochen!

DON CARLOS

Verbrannt sind die Briefe,
Das Bild hat gesprochen.
Don Carlos de Vargas — nun zittre, — ich bin es!

ALVARO

Bedroht mich dein Blick auch,
Ich bleib' festen Sinnes.

DON CARLOS

So gehn wir vors Lager, denn einer muß fallen.

ALVARO

Mit dir kämpf' ich niemals, mit dir unter allen!
Soll blutig ich lohnen die liebeichste Pflege?

DON CARLOS

Nicht dir galt die Pflege. Der Stunde entgegen
Hab' ich dich gepflegt, daß du stehst diesem Degen!

ALVARO

Ich bin nicht ein Mörder,
Ich bin kein Verführer.
Die heiligste Liebe
Hat zart uns gesegnet.
O könntest du reden,
Stimme aus dem Eden!
Du würdest frei mich sprechen,
Mich schändet kein Verbrechen,
Dein selig lächelnder Blick
Spricht von der Schuld mich frei.

DON CARLOS

Du schwärmest, Mensch!

ALVARO

Man hat mich mit Wunden
Am Morgen der Blutnacht bewußtlos gefunden.

Ich schleppe mich fort.
 Durchspüre verzweifelt jeden Ort...
 Zu spät kommt die Wahrheit:
 Leonore ist tot.

DON CARLOS

Du Lügner, du Lügner!
 Die Schwester hat sichere Zuflucht gefunden
 Ich war auf der Spur ihr...

ALVARO

(mit erstickter Stimme)

Wo ist sie?

DON CARLOS

Verschwunden!

ALVARO

Und lebt sie?! Rede: Lebt sie?!
 Gott, lebt sie??!

DON CARLOS

Sie lebt noch!

ALVARO

(außer sich)

Don Carlos, die Freude, mein Herz erstickt,
 Ach, es flattert mit zuckenden Schlägen.
 Don Carlos, mein Leben blieb immer rein
 (Ich schwör es) auf all meinen Wegen.
 Jubel! Sie lebt! Ein Todesrausch
 Durchflammt die Seele verzehrend!
 Das Glück verzehrt mich.
 Denn die Geliebte lebt.

DON CARLOS

Ja, sie lebt; doch schwebt die Strafe
 Unerbittlich über ihr.

ALVARO

Nun wird die Welt sich wenden.
Selig zerschmelzen die Ketten.
Laß uns gemeinsam retten,
Die ewig uns, die ewig uns gehört

DON CARLOS

Wahnsinn!

ALVARO

Du mußt dich meiner nicht schämen.
Ich bin von hohem Stamme.
Kind einer Freiheitsflamme
Bin ich, bin eines Helden Sohn.
Ah! Laß die Geliebte uns retten,
Gib du mir selbst, was ewig mir gehört.

DON CARLOS

Blöder Schwätzer! Willst du mit schönen
Worten mich umgleißen!?
Wie kann ich je, wie kann ich Bruder heißer
Den Schänder meines Bluts?!
Nenn' du dich Heldensprosse,
Du stammst doch aus der Gosse.
Ich sende dich zur Hölle
Mit ihr, die sich vergaß.

ALVARO

Was sagst du?

DON CARLOS

Sie folgt dir nach.

ALVARO

Nicht weiter!

DON CARLOS

Sie folgt dir nach.

ALVARO

Nicht weiter!

DON CARLOS

Sie stirbt!

ALVARO

Nicht weiter!!

DON CARLOS

Sie stirbt. Beim Himmel schwör' ich den Tod deiner
Dirnel

ALVARO

Hah! Erst bezahlst du selber mir blutig meiner Liebe
Kränkung!

DON CARLOS

(zieht)

Zieh' jetzt!
Es glüht in diesem Stahle.
Meines Vaters armer Geist.
Ruh' erst findet er vom Irrsal,
Wenn er dich zur Tiefe reiß!

ALVARO

(zieht)

Zittrel
Dieser Degen dürstet,
Sprich dein letztes Stoßgebet!
Ruhig laß ich mich beschimpfen.
Doch mein Weib hast du geschmäht.

ALVARO

Ja, grausem will ich deinen
Hochmut
Jetzt bestrafen, wildes Tier!
Zittre jetzt, du Tier!
Komm' an, komm' an!
Zum Kampf mit mir!
Rache!

DON CARLOS

Ja, Mörderpaar, mein Schwerl
verrechnet
Erst mit dir und dann mit ihr,
Ja, mit dir und ihr!
Komm' an, komm' an!
Zum Kampf mit mir!
Rache!

(Sie beginnen wütend zu fechten)